

Cidade de East Providence
Programa de Reabilitação
À Prova de Chumbo

Trabalhando Para Uma Cidade à Prova de Chumbo



Folheto de Informação

435-7536

QUE É TRABALHO DA REDUÇÃO DE CHUMBO?

Todo o trabalho que for feito em sua propriedade para reduzir a exposição da tinta à base de chumbo, à poeira de chumbo e ao solo contaminado com chumbo é considerado trabalho de redução de chumbo. O resultado será uma casa **À PROVA DE CHUMBO**. As áreas de grande interesse são superfícies pintadas de fricção ou áreas elevadas de impacto. Incluem janelas e embalagens de janela e portas e jambos de porta. Substituindo estes artigos com peças livre de chumbo far-lhes-á **à prova de chumbo**. As superfícies pintadas (internas e exteriores) que estão rachadas e descascadas podem ser repintadas com tinta livre de chumbo. Quintais que estão envenenados da poeira de chumbo e bocadinhos de tinta à base de chumbo podem ser feitos **à prova de chumbo** substituindo o solo contaminado, plantando grama em áreas desencapadas ou cobrindo o solo contaminado com *mulch*, ou moite de arbustos ou céspede para provenir contacto.

QUEM ESTÁ QUALIFICADO?

Você pode qualificar para este programa se é um proprietário:

1. QUE é dono(a) duma casa duma familia ou famílias múltiplas em East Providence;
2. QUE a sua renda é menos de 80% da renda média, ajustada pelo tamanho da família (veja o quadro); ou
3. QUE a renda dos inquilinos é menos de 50% da renda média, ajustada pelo tamanho da família.

Prioridade vai ser dada às unidades:

1. Ocupadas por crianças sob a idade de 6 anos.
2. Localizadas dentro das áreas de Riverside e as áreas da cidade central.

COMO A RENDA DE CASA É DEFINIDA?

1. A renda de casa constuiria na renda bruta atual de todas as fontes incluindo o seguro social, a pensão, os salários mensais, os salários por hora, a renda de interesse, o aluguel, etc.
2. Uma casa é definida como todas as pessoas que ocupam uma unidade hosiédiária. Os ocupantes podem ser uma única família, uma pessoa que vive sozinha, dois ou mais vivendo juntos com as famílias ou qualquer outro grupo de pessoas relacionadas ou não que compartilham hospedagem.

% de Rendas Anuais de Família			
# Pessoas	30%	50%	80%
1	\$15,350	\$25,600	\$41,000
2	\$17,550	\$29,250	\$46,850
3	\$19,750	\$32,900	\$52,700
4	\$21,950	\$36,600	\$58,550
5	\$23,700	\$39,500	\$63,250
6	\$25,450	\$42,450	\$67,900
7	\$27,250	\$45,350	\$72,600
8	\$29,000	\$48,300	\$77,300

O QUE ESTÁ DISPONÍVEL ?

- Fundos para trabalho da Redução do Perigo de Chumbo para donos de propriedade que estão qualificados:
 1. Um empréstimo e interesse para o custo total do trabalho da redução de chumbo, 60% do que é para ser pago mensalmente à cidade de East Providence sobre um período de dez anos.
 2. Pagamento para hospedagem de pessoas e de animais de estimação (se for necessário).
 3. Uma inspeção de Chumbo paga pela Cidade.
- Um contratante certificado de RI deverá conduzir o trabalho da redução do perigo de chumbo.

COMO POSSO ME INSCREVER?

1. Busque uma aplicação.

Chame para o escritório de *Community Development* - **435-7536**.

OU

Visite o escritório de *Community Development* no
City Hall

Escreve para o Lead Safe Program para: City of East Providence
Community Development
145 Taunton Avenue
East Providence, RI 02914

2. Preenche a aplicação e faça um apontamento com a secretaria do escritório de Community Development, 435-7536. Nesta reunião, sua qualificação, o trabalho a ser feito na sua casa e os procedimentos do programa vão ser considerados.

TERMOS E CONDIÇÕES DO PROGRAMA

1. Um pretendente qualificado será providenciado com os fundos para fazer a propriedade à prova de chumbo.
2. Um empréstimo a 3% taxa de interesse, por 60% do custo do trabalho será pago mensalmente à cidade de East Providence sob um período de 10 anos.
3. Uma hipoteca será registrada na cidade na Propriedade.
4. Pretendentes devem ter pago todas as taxas de propriedade, contas de água ou outras contas devidas à cidade de East Providence.
5. Se a propriedade estiver localizada numa área de perigo de inundação, a propriedade deve ter seguro contra danos de inundação.
6. Antes do compromisso de fundos, a *Rhode Island Historic Preservation Commission* deve avaliar qualquer estrutura de valor histórico ou arquitectural.
7. Onde é aplicável, qualquer trabalho “non-lead” ou que não estiver relacionado com chumbo deve ser completado antes do começo do trabalho da redução de chumbo. Licenças de construção, de eléctrica e de encanamento devem ser obtidas antes do trabalho ser começado. Fundos para este trabalho podem ser incluídos no empréstimo.

PROCEDIMENTOS DO PROGRAMA

1. Os pretendentes se encontrarão com os trabalhadores do escritório de *Community Development* para rever a aplicação e determinar a qualificação do pretendente. Documentação da sua renda anual será precisa.

Se os fundos forem usados numa propriedade de aluguel, a documentação da renda anual será precisa de todas as unidades que terão trabalho feito nelas. Os trabalhadores da cidade podem ajudar os senhorios em obtendo este tipo de informação pessoal.

2. Se está qualificado, um inspetor de RI, certificado em chumbo, conduzirá uma Inspeção Compreensiva de Chumbo da propriedade ou unidade em que terá trabalho feito. O inspetor preparará um relatório dos perigos identificados de chumbo. Os trabalhadores da cidade fará um apontamento consigo para rever o relatório.
3. Crianças sob a idade de 6 anos, que vivem na propriedade serão requeridas a ter um *Blood Lead Level Test* ou um exame para ver se tem níveis altos de chumbo no sangue, se não foi feito este exame dentro dum ano ou desde que está vivendo na propriedade sujeita.
4. O Especialista de Reabilitação da Cidade irá fazer um apontamento para visitar sua casa e determinar todo trabalho qualificado para preparar as Especificações de Trabalho. Qualquer "*non-lead*" trabalho também será identificado.
5. Uma vez que as Especificações de Trabalho forem completadas, um apontamento ou *Walk-thru* será feito novamente para os contratantes interessados visitar a sua casa para ver o trabalho que é para fazer. Um contratante deve ir a este apontamento para submeter uma proposta.
6. Uma vez que o custo do trabalho da redução do perigo de chumbo é verificado, um fechamento de empréstimo será feito com você. Você terá de assinar um acordo de empréstimo com a cidade. A ação de nota de interesse e de mortgage será assinada também para o empréstimo. A cidade ajustará o empréstimo no *Bank of America*. O *Bank of America* presta serviços de manutenção somente para os empréstimos da cidade e enviar-lhe-á um livrinho com senhas para seus reembolsos.

Também no dia do fechamento, você e o contratante irá assinar o *Lead Work Contract* para o trabalho para ser feito. Se houver alguma pergunta ou algo a ser considerado será respondido e também você poderá perguntar ao seu contratante o horário de trabalho.

6. Uma vez que o horário e a data do começo do trabalho estiver determinado, os trabalhadores da Cidade trabalharão com você para fazer um arranjo para hospedagem temporária. Isto é para verificar a segurança para si, a sua família ou dos seus inquilinos dos perigos de chumbo.
7. O Especialista de Reabilitação fará um verificação do trabalho em andamento para ver se tudo está sendo feito apropriadamente e em concordancia com o seu contrato. Antes do pagamento, ambos, você e a cidade terá que aprovar o trabalho de seu contrato. O pagamento será feito no seu nome e no nome de seu contratante.

- Assistência técnica para o dono da propriedade sem custo:
 1. Inspeção de chumbo compreensiva
 2. A escrita das especificações do trabalho
 3. Assistência para a seleção de propostas e contratantes
 4. Gerência de construção
 5. Exame de Limpeza (para verificar se a propriedade está À PROVA DE CHUMBO)

- 9. Uma vez que o trabalho da redução de chumbo estiver completo, o especialista de reabilitação fará uma inspeção final da propriedade ou das unidades para verificar que todo o trabalho no contrato está terminado. O inspetor certificado de chumbo analisará o trabalho para segurar que não há nenhum perigo de chumbo restante.

- 10. Antes do pagamento final, você assinará uma indicação que todo o trabalho está terminado à sua satisfação e a propriedade passa o análise do inspetor. Se a propriedade falhar o análise, o contratante deve outra vez limpar a propriedade à sua própria despesa até que passe.

- 11. Como uma condição de receber o auxílio federal com o “*Lead Safe Program*”, os pretendentes concordam dar a prioridade de aluguel às famílias com crianças sob a idade de seis anos por três anos e manter aluguéis por cinco (5) anos na propriedade ou as propriedades onde foi conduzido o trabalho da redução do perigo de chumbo. Uma lista de aluguéis máximos pode ser obtida do escritório de *Community Development*.

FONTES DE CHUMBO EM SUA CASA

Tinta à base de chumbo

- Bocadinhos e flocos de tinta rachada e descascada em:
 - Janelas
 - Portas
 - Paredes
 - Ropeiros
 - Armarios
 - Material Exterior da Casa

Pó de Chumbo

- Pó de tinta à base de chumbo que está rachada e descascada cai em:
 - Mãos de crianças
 - Por dentro das gretas das janelas
 - Tapetes
 - Sobrados
 - Brinquedos

Pêlo de animais de estimação
Mobília

Solo com Chumbo

- O solo fica envenenado por meio de poeira e de bocadinhos de tinta à base de chumbo rachada e descascada em:
 - Material Exterior da Casa
 - Na garagem
 - Nos portões ou cercas
 - Nas Despensas
- O solo também pode ser envenenado com os gases de carro dos muitos anos usando gasolina de chumbo
 - Casas próximas a estradas principais
 - Parcela do quintal próximo da estrada
 - ou entrada de automóvel

1 em 5 crianças sob a idade de 6 em Rhode Island têm chumbo demasiado em seus corpos, que é três vezes a média nacional. O veneno de chumbo prejudica o cérebro duma criança e causa problemas com o crescimento e o desenvolvimento normal. Os níveis elevados de chumbo podem causar retardação mental, apreensões e se não for tratado, o resultado pode ser coma ou a morte. Mesmo as quantidades pequenas de chumbo podem resultar em inabilidades de aprendizagem, coordenação pobre dos músculos ou danos de audição. Os efeitos causados pelo veneno de chumbo são permanentes e não podem ser invertidos.

Crianças sob a idade de 6 estão em maior risco do chumbo que envenena porque seus corpos estão se desenvolvendo ainda e são extremamente sensíveis ao chumbo. As crianças são expostas ao chumbo em seus lares por meio da tinta à base de chumbo, pó de chumbo e ao solo contaminado, especificamente nas casas construídas antes de 1978. Tinta que está rachada produz bocadinhos de tinta e pó. As crianças ajuntem essas coisas do chão e põem-nas em suas bocas e o pó de chumbo cai nos brinquedos das crianças e no chão onde engatinham e brincam. O pó e os bocadinhos de tinta exteriores envenena os quintais onde crianças brincam.

Mesmo que a envenenação de chumbo seja uma doença devastadora, PODE SER TOTALMENTE PREVENIDO. Por fazer seus lares À PROVA DE CHUMBO, pais podem proteger seus filhos dos efeitos prejudiciais de chumbo.